

INSTRUCTION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'UTILISATION

# SPHINX

**AT .380 AT .32**



**AT .380-M AT .32-M**



## RECOMMANDATIONS

Le pistolet doit toujours être considéré comme chargé et prêt à tirer.

Ne pas mettre l'index sur la détente excepté lors du tir.

Toujours tenir l'arme avec précaution afin de ne pas mettre en danger sa vie ou celle d'autrui.

Ne jamais garder l'arme chargée.

Le fabricant ne peut pas être rendu responsable d'une mauvaise manipulation.

Les travaux et réparations doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié.

Laissez à votre vendeur le soin de vous expliquer le fonctionnement exact de l'arme.

N'utiliser que les munitions en vente dans le commerce.

**Lisez attentivement les instructions avant le tir et demandez conseil à votre armurier.**

## WICHTIGE HINWEISE

*Die Waffe ist stets als geladen und feuerbereit zu betrachten.*

*Nie Finger an den Abzug, ausser zur Schussabgabe.*

*Nie die Waffe so halten, dass Sie und Unbeteiligte gefährdet werden.*

*Nie die Waffe geladen aufbewahren.*

*Der Hersteller haftet nicht für unsachgemässe Handhabung der Waffe.*

*Arbeiten und Reparaturen an der Waffe dürfen nur von autorisierten Fachleuten ausgeführt werden.*

*Lassen Sie sich die Funktion der Waffe von Ihrem Händler richtig erklären.*

**Lesen Sie die ganze Beschreibung vor dem Schiessen gut durch und lassen Sie sich von dem Fachhändler beraten.**

## SAFETY PRECAUTIONS

Make sure that the pistol is unloaded before :

- Receiving or handing over a pistol.
- Transporting the pistol.
- Cleaning or disassembly.

Always remove the magazine immediately after firing and make sure that the chamber is empty.

When handling the pistol :

- Never point it at a person.
- Always make sure that the barrel points in a safe direction.
- Always assume that the pistol is loaded.

Never load a pistol until you are ready to use it. Practice handling the pistol empty before attempting to fire. (The AT .380 may be dry fired without harm to the pistol.)

Before shooting the pistol :

- Always wear eye and ear protection.
- Always be sure of target backstop and what lies beyond it.

## NOTE:

Your AT .380 is available in different calibers. Please ensure that you have the correct caliber ammunition for your pistol. Use only clean, dry, original high quality currently commercially manufactured ammunition of the correct caliber.

Reloaded or remanufactured ammunition should not be used. Use of this type of ammunition will void all warranties.

Never handle ammunition with oily fingers.

The AT .380 and AT .32 can be fired under some circumstances with the slide partly back, by pulling the trigger; therefore, the user should be careful to keep fingers clear of the trigger whenever:

- Extracting a live round from the chamber.
- Checking an obstruction lodged in the chamber.
- Looking into the ejection port area.
- Working the slide whenever there is a round in the chamber or magazine.

**REMEMBER:** ALWAYS ASSUME THAT THE PISTOL IS LOADED: LOOKING INTO THE END OF THE BARREL (MUZZLE) IS NOT RECOMMENDED AT ANY TIME.

### WARNING

The trigger of the SPHINX has only one function:  
to fire the pistol

**Read the instructions and warnings in this manual carefully before using this firearm.**

## TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité .....	2
Données techniques .....	5
Description générale .....	6
Démontage de l'arme .....	8
Chargement et déchargement .....	10
Tir .....	14
Sécurité .....	16
Nomenclature .....	17

N'utiliser que des munitions appropriées au calibre de l'arme.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages occasionnés par l'utilisateur.

Lisez correctement les instructions de service avant de manipuler l'arme.

## INHALT

Wichtige Hinweise .....	2
Technische Daten .....	5
Beschreibung der Pistole .....	6
Zerlegen der Waffe .....	8
Laden und Entladen .....	10
Schiessen .....	14
Sicherung .....	16
Bestandteile .....	17

*Nur handelsübliche Munition ist erlaubt. Der Hersteller übernimmt keine Schäden, die durch den Benutzer der Waffe verursacht wurden.*

*Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Handhaben der Waffe genau durch.*

## TABLE OF CONTENTS

Safety precautions .....	2
Specifications .....	5
Facts about your pistol .....	6
Disassembly .....	8
Loading and unloading .....	10
Firing .....	14
Safety .....	16
List of parts .....	17

The manufacturer, importer and dealer will not be responsible for ANY alteration of any part of this firearm after it leaves our control.

Read the instructions and warnings in this manual carefully before using this firearm.

Do not forget :  
Your new SPHINX AT .380 or AT .32 is a double action pistol only.

Never allow your pistol to be used by anyone when he has not read this Instruction Manual.

## AT .380

Calibre ..... 9 mm court  
Longueur totale ..... 153 mm  
Hauteur ..... 116 mm  
Largeur ..... 34,6 mm  
Longueur du canon ..... 83 mm  
Poids ..... 710 gr.  
Capacité du chargeur ..... 10 (+1)  
Hausse ..... réglable

Sur demande, livrable avec:  
Chargeur 15 coups calibre .380  
(9 mm court)

### AT .32

Capacité du chargeur 12 (+1)  
et sur demande, livrable avec:  
Chargeur 18 coups calibre .32 (7,65 mm)

**Exécution M :** est livrée avec une sécurité du percuteur supplémentaire, conçue pour droitiers et gauchers (ambidextre).

Une sécurité brevetée, nouvellement développée, ainsi qu'un mécanisme de détente (SPHINX DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup>) sont intégrés.

## AT .380

Kaliber ..... 9 mm kurz  
Gesamtlänge ..... 153 mm  
Höhe ..... 116 mm  
Breite ..... 34,6 mm  
Lauflänge ..... 83 mm  
Gewicht ..... 710 gr.  
Magazinkapazität ..... 10 (+1)  
Visier ..... verstellbar

Auf Wunsch lieferbar mit:  
15 Schuss Magazin Kaliber .380  
(9 mm kurz)

### AT .32

Magazinkapazität 12 (+1)  
Auf Wunsch lieferbar mit:  
18 Schuss Magazin Kaliber .32 (7,65 mm)

**M-Ausführung :** wird geliefert mit einer zusätzlichen, beidseitigen manuellen Schlagbolzensperre.

Eine neu entwickelte, patentierte Sicherung sowie eine automatische Entspannung (SPHINX DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup>) sind integriert.

## AT .380

Caliber ..... .380  
Length overall ..... 6,03 in.  
Height ..... 4,57 in.  
Width ..... 1,36 in.  
Barrel length ..... 3,27 in.  
Weight ..... 25 oz.  
Magazine capacity ..... 10 (+1)  
Rear sight ..... adjustable

15 Rounds magazine on wish caliber .380

### AT .32

Magazine capacity 12 (+1)  
18 Rounds magazine on wish caliber .32

**The M type :** is equipped with an additional manual ambidextrous firing pin block.

Each AT .380 has a new developed and patented (SPHINX DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup>) automatic decocking system.

5

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les SPHINX AT .380 et AT .32 DOUBLE ACTION ONLY ont été créés pour répondre sans restriction aux exigences de la police, des agents de sécurité et des civils pour leur autodéfense.

Grâce au SAFE SYSTEM SPHINX<sup>®</sup>, ces armes sont toujours prêtes au feu tout en protégeant à 100% contre tout tir involontaire. Un mécanisme astucieux libère et verrouille automatiquement le système de détente après chaque coup.

Ainsi, les coups involontaires dus au stress et à la tension nerveuse après un tir peuvent être évités dans une très large mesure.

Notre standard de qualité suisse ne peut être garanti que par les méthodes de fabrication les plus avancées, combinées avec un travail manuel des plus minutieux. La carcasse, par exemple, est moulée avec une précision exemplaire.

Ce n'est qu'après maints contrôles à l'état brut qu'elle parvient à la finition (rectification, fraisage, perçage).

Les concepteurs du SPHINX AT .380 DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup> sont parvenus à réaliser la synthèse parfaite de deux types d'armes.

## DIE HAUPTMERKMALE

*AT .380 und AT .32 sind ganz auf die Anforderungen von Polizei, Sicherheitsbeamten und der zivilen Selbstverteidigung ausgelegt.*

*Das SPHINX SAFE SYSTEM<sup>®</sup> garantiert ständige Feuerbereitschaft bei gleichzeitig 100%-iger Sicherheit gegen unbeabsichtigte Schussabgabe; denn ein durchdachter Mechanismus entspannt und sichert das Abzugssystem automatisch nach jedem Schuss. Stressbedingte Fehlbedienungen, unmittelbar vor und nach der Schussabgabe, werden damit zuverlässig vermieden.*

*Nur modernste Fertigungsmethoden, gepaart mit solider Handarbeit, ermöglichen unseren Schweizer Qualitätsstandard. Das Griffstück beispielsweise ist ein hochpräziser Feinguss. Der Rohling gelangt erst nach mehrfacher Kontrolle in die Bearbeitung (Planschleifen, Fräsen und Bohren).*

*Mit der SPHINX AT .380 DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup> gelang die Synthese zweier Waffensysteme zu einer perfekten Einheit. Mehrere Patente stehen als Symbol für die bahnbrechende*

## FACTS ABOUT YOUR PISTOL

Designed to meet the requirements of Police and Security Forces, the SPHINX AT .380 is also an ideal weapon for personal protection.

The SPHINX SAFE SYSTEM<sup>®</sup> allows instant use of the pistol in any situation. A sophisticated mechanism decocks and secures the trigger system after each shot, therefore operating errors in stress situations, before and after firing, are no longer possible.

Our Swiss Quality Standard is only possible by combining the latest technical advances in production methods with solid craftsmanship. The receiver for instance is a firstclass cast.

The blank is controlled several times, before the other workings are done (polishing, milling, drilling).

The SPHINX AT .380 DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup> is the ideal combination of two different weapon systems to a perfect unity. Several patents are proving the high degree of this development and ensure its future uniqueness. With one round chambered and a full ma-



Plusieurs brevets démontrent le caractère innovatif de l'AT .380 et protègent ses caractéristiques originales. Avec une cartouche dans le canon, le SPHINX AT .380 détient une capacité de tir presque double de celle d'un revolver. Un magasin de réserve est bien sûr compris dans la livraison. Des magasins prolongés à 15 coups sont livrables en accessoires.

*Entwicklung und sorgen auch in Zukunft für deren Einzigartigkeit.*  
*Mit einer Patrone im Lauf steckt in der SPHINX AT .380 fast die doppelte Feuerkraft eines Revolvers.*  
*Das Reservemagazin gehört selbstverständlich zum Lieferumfang, verlängerte 15 Schuss Magazine sind als Zubehör erhältlich.*

gazine, the SPHINX AT .380 has twice the firepower of a standard revolver. The pistol comes complete with spare magazine and an extended 15 shot is available, if required.

**Warning!**  
 Never rely completely on any safety mechanism.

## DÉMONTAGE DE L'ARME

1. Enlever le chargeur en manœuvrant l'arrêtoir du chargeur. (Photo 1)  
 Tirer la culasse jusqu'à sa butée arrière pour éjecter une éventuelle balle dans le canon ou pour contrôler si l'arme est vide. (Photo 2)
2. Relâcher la culasse à sa position repos, puis ôter la clef de verrouillage en poussant celle-ci vers la droite et la retirer du côté gauche. (Photo 3)
3. Tirer la culasse à fond en arrière, puis la soulever afin de la désolidariser de la carcasse, la déposer ainsi que le ressort récupérateur. (Photo 4)
4. Pour le remontage de l'arme, procéder de la manière inverse.

**Attention !**  
 Un démontage plus poussé doit être exécuté exclusivement par un personnel qualifié.

## ZERLEGEN DER WAFFE

1. *Magazin entfernen und Verschluss bis zum Anschlag zurückziehen. (Photo 1) Die eventuell im Lauf verbliebene Patrone wird ausgeworfen. Sichtkontrolle, ob der Lauf leer ist, jedoch nicht von vorne ! (Photo 2)*
2. *Verschluss zurückgleiten lassen (in die Ausgangsposition). Den Zerlegehebel von der rechten Seite drücken und auf der linken Seite herausziehen. (Photo 3)*
3. *Verschluss bis zum Anschlag zurückziehen, hinten anheben und mit der Hand nach vorne bewegen, alsdann vom Rahmen trennen. Schliessfeder vom Lauf abziehen. Diese Zerlegung genügt, um die Waffe zu reinigen. (Photo 4)*
4. *Das Zusammensetzen der Waffe wird in umgekehrter Folge gehandhabt.*

**Achtung! Nicht weiterzerlegen.**  
 Die weitere Zerlegung der Waffe darf nur durch Fachpersonal erfolgen.

## DISASSEMBLY

1. Make sure that the pistol is unloaded. With the pistol aimed in a safe direction, remove magazine and pull back the slide to eject any round which may be chambered. Make a visual inspection of the chamber to be sure it is empty. (photo 1-2)
2. Push the disassembling pin and remove it. (photo 3)
3. Now pull the slide fully back, then lift it off and allow it to glide forward to clear the barrel. To aid cleaning, the recoil spring may be removed. (photo 4) Do not attempt to further dismantle the pistol. This should only be attempted by an experienced gunsmith.
4. Assembly: Reassemble the pistol by reversing the steps above.

**Warning !**  
 Do not allow your fingers to get in front of the muzzle !



Photo 1

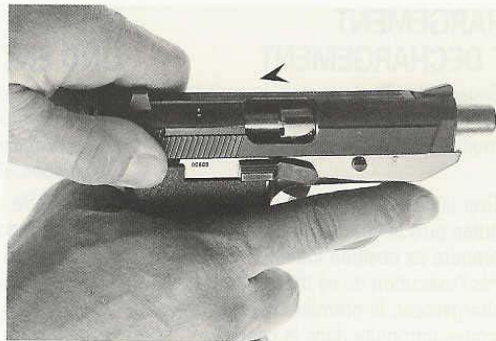


Photo 2

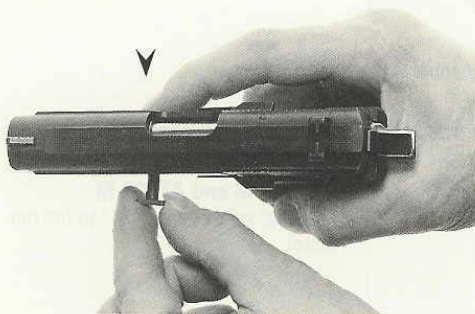


Photo 3

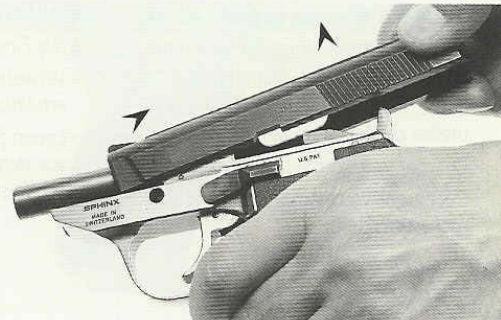


Photo 4

9

## CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT

1. Engager le chargeur plein jusqu'à la butée et vérifier si celui-ci est bien verrouillé. (Photo 1)
2. Tirer la culasse en arrière, jusqu'à sa butée puis la libérer en la laissant reprendre sa position initiale. Par l'exécution de ce mouvement de chargement, la première cartouche se trouve introduite dans le canon. (Photo 2)

### L'arme est chargée et prête au tir

- Ne pas mettre le doigt sur la détente.
- N'utiliser que des munitions standards, conformes aux normes industrielles de définition et de fabrication.
- Charger votre arme juste avant le tir.
- Décharger votre arme immédiatement après le tir.

## LADEN UND ENTLADEN

1. Mit Munition gefülltes Magazin bis zum Anschlag und Einrasten (kontrollieren!) des Magazinhalters, in die Pistole einschieben. (Photo 1)
2. Die Waffe in eine Hand nehmen und mit der anderen freien Hand den Verschluss bis zum Anschlag zurückziehen und loslassen. (Photo 2)  
*Die erste Patrone wird in den Lauf eingeführt.*

### Die Waffe ist schussbereit

- Nie Finger an den Abzug.
- Verwenden Sie nur im Fachhandel erhältliche Munition.
- Laden Sie die Waffe erst unmittelbar vor dem Schiessen. Entladen Sie die Waffe sofort nach dem Schiessen.

## LOADING AND UNLOADING

1. Insert the full magazine into the pistol. Be sure that the magazine catch engages with a distinct "click". (photo 1)
2. With the muzzle pointed in a safe direction and with the trigger finger well away from the trigger, pull the slide fully to the rear and release. (photo 2)  
The slide will move forward and push a round from the magazine into the chamber.

### The pistol is now loaded.

It can fire if the trigger is pulled.

### Warning!

Never carry this pistol with a cartridge in the chamber.

**AT .380 M and AT .32 M**  
keep the safety lever "ON" to fire the pistol.



Photo 1



Photo 2

3. Appuyer sur l'arrêteur du chargeur et sortir le chargeur.  
(Photo 3)  
Vérifier à ce que la chambre du canon soit vide.

4. Appuyer sur l'arrêteur de culasse pour que la culasse reprenne sa position initiale. (Photo 4)

**Attention !**

L'utilisation de l'arme est également possible sans chargeur puisque celui-ci n'a pas de sécurité.

3. Drücken Sie den Magazinhalter und ziehen Sie das Magazin heraus.  
Nun den Verschluss bis zum Anschlag zurückziehen. (Photo 3)  
Die im Patronenlager zurückgebliebene Patrone wird ausgeworfen.  
Sichtkontrolle, ob der Lauf leer ist, jedoch nicht von vorne!

4. Verschlussfanghebel nach unten drücken. Der Verschluss geht wieder in die vordere Stellung. (Photo 4)

**Achtung!**

Die Waffe kann auch ohne Magazin schießen, da keine Magazinsicherung vorhanden ist.

3. With the muzzle pointed in a safe direction and with the trigger finger well away from the trigger, push the magazine catch and remove magazine. Pull back the slide to eject any cartridge left in the chamber. (photo 3)  
Look in the chamber to make sure that the pistol is empty.

4. Push the slide release. (photo 4)

**Warning!**

Do not forget to unload the chamber after removing the magazine.  
The pistol is capable to fire without magazine.



Photo 3



Photo 4

## TIR

Tous les pistolets AT .380 ne fonctionnent que lorsque la détente est tirée à fond ; il est donc impossible d'armer le chien pour que celui-ci soit prêt au tir. Lorsque la première cartouche est introduite dans le canon, l'arme est prête au tir.

\*Sur la série "M" (Sécurité du percuteur manuelle) il faut actionner le levier vers le haut pour dégager la sécurité. (Photo 1)

### Recharge pendant le tir

Lorsque la dernière cartouche est tirée, la culasse reste ouverte, retenue par son arrêt.

Retirer le chargeur vide en appuyant sur l'arrêt du chargeur. Introduire le nouveau chargeur plein, tirer légèrement la culasse en arrière et la relâcher immédiatement ou actionner l'arrêt de culasse avec le pouce afin que la culasse reprenne sa position initiale. (Photo 2)

L'arme est à nouveau chargée et prête au tir.

**\*Attention :** lorsque le point rouge apparaît, l'arme est prête au tir, si chargée.

## SCHIESSEN

*Alle Waffen der Serie AT .380 schießen nur mit Spannbzug. Es ist also nicht möglich, den Hammer mit dem Finger zu spannen. Die Waffe ist nach dem Einführen der ersten Patrone in den Lauf sofort schussbereit.*

*\*Bei der Serie "M" (zusätzliche, manuelle Sicherung) ist der Sicherungshebel vor dem Schiessen nach oben zu drücken. Roter Punkt. (Photo 1)*

*Nach dem letzten Schuss wird der Verschluss durch den Fanghebel in geöffneter Stellung gehalten.*

*Will man weiter schießen, muss man das Magazin auswechseln und anschließend den Fanghebel nach unten drücken. (Photo 2)*

*Eine Patrone wird in den Lauf geführt und die Waffe ist wieder schussbereit.*

**\*Achtung :** ist die Waffe geladen und der rote Punkt sichtbar, ist die Waffe bereit zum Schiessen.

## FIRING

All AT .380 pistols are double action only firing firearms.

Once a cartridge is in the barrel chamber, it will fire from slight pressure on the trigger.

Keep your finger outside the trigger guard until you are ready to fire!

\*M-Type:

Rotate the manual safety **upward** to get "Fire" position.

After the last round is fired and magazine is empty, the slide will stay open (in the rear position). (Photo 1)

To continue firing, replace the empty magazine by a full one. Pressed the grooved section of the slide stop pin downwards, the slide returns forward feeding the next round from the magazine to the barrel chamber. (Photo 2)

The pistol is again ready to fire.

**\*Remember :** when the **red dot** appears the pistol can "Fire" if loaded.



Indication de chargement  
Ladungskontrolle  
Loaded chamber indicator

Photo 1



Photo 2

## SÉCURITÉ

Le système SPHINX SAFE SYSTEM<sup>®</sup> développé et breveté par les sociétés SPHINX et ITM, offre une sécurité optimale.

De plus, lorsque la détente est tirée à fond, la possibilité de tir est immédiate. Sûreté intérieure.

Un mécanisme astucieux libère et verrouille automatiquement le système de détente après chaque coup. Ainsi, il est impossible qu'une chute de l'arme, même prête au tir, provoque un départ involontaire du coup.

Le départ du coup ne peut se faire que lorsque la détente est tirée à fond.

### Option: Modèle-M

Une sécurité du percuteur manuelle a été développée et montée sur la culasse.

Ce dernier est à déverrouiller avant le tir. Point rouge.

## SICHERUNG

*Das von den Firmen SPHINX und ITM entwickelte und patentierte SPHINX SAFE SYSTEM<sup>®</sup> bietet eine optimale Sicherung und in Verbindung mit dem Spannabzug eine rasche Schussbereitschaft.*

*Die durch die Abzugsstange betätigte Sicherungsraste blockiert den Hammer bis zum vollen Durchziehen des Abzuges.*

### Als Option: Modell-M

*Beim Modell-M wurde eine zusätzliche manuelle Sperre in den Verschluss eingebaut.*

*Diese ist vor dem Schiessen zu entsichern. Roter Punkt.*

## SAFETY

The SPHINX DOUBLE ACTION ONLY SAFE SYSTEM<sup>®</sup> developed by SPHINX and ITM allows instant use of the pistol in any situation.

A sophisticated mechanism (patented) de-cocks and secures the trigger system after each shot.

It combines the advantages of the simple working revolver with the compact design of the semiauto pistol.

### Option: M-Type

The-M type is equipped with an additional manual firing pin safety.

Rotate the manual safety fully down to fire. Red point.



## NOMENCLATURE

3.090	Carcasse montée
3.091	Chargeur 10 cps
3.102	Arrêtoir culasse gauche
3.104	Clef de verrouillage
3.105	Axe ressort clef verrouillage
3.106	Ressort clef verrouillage
3.107	Ressort du chien
3.108	Arrêtoir culasse droit
3.109	Ressort arrêtoir de culasse
3.110	Axe arrêtoir culasse
3.111	Détente
3.112	Séparateur
3.113	Axe séparateur
3.114	Ressort de détente
3.115	Ejecteur
3.116	Axe gâchette
3.117	Axe arrêtoir éjecteur
3.118	Gâchette
3.119	Chien
3.120	Intercepteur
3.121	Axe du chien
3.122	Tige du chien
3.123	Axe positionneur
3.124	Vis de plaquettes
3.125	Bouchon alu
3.126	Arrêtoir chargeur
3.127	Taquet localisation
3.128	Verrou arrêtoir
3.129	Axe bouchon alu
3.130	Axe arrêtoir chargeur
3.131	Ressort arrêtoir chargeur

## BESTANDTEILE

3.090	Griffstück mit Lauf
3.091	Magazin komplett 10 Patronen
3.102	Linker Verschlussfanghebel
3.104	Zerlegehebel
3.105	Zerlegeachse
3.106	Zerlegefeder
3.107	Schlagfeder
3.108	Rechter Verschlussfanghebel
3.109	Verschlussfanghebelfeder
3.110	Verschlussfanghebelachse
3.111	Abzug
3.112	Abzugsstange
3.113	Abzugsstangenachse
3.114	Abzugsfeder
3.115	Auswerfer
3.116	Hahnrastechse
3.117	Achse zum Auswerfer
3.118	Hahnraсте
3.119	Hahn
3.120	Unterbrecher
3.121	Hahnachse
3.122	Schlagstange
3.123	Stift
3.124	Griffschalenschraube
3.125	Hahnfederhalterung
3.126	Magazinhalter
3.127	Magazinhaltersteuerung
3.128	Magazinhalterraste
3.129	Stift
3.130	Magazinhalterachse
3.131	Magazinhalterfeder

## LIST OF PARTS

3.090	Frame + barrel
3.091	Magazine 10 rounds
3.102	Left slide catch lever
3.104	Dismantling lever
3.105	Dismantling lever pin
3.106	Dismantling lever spring
3.107	Hammer spring
3.108	Right slide catch lever
3.109	Slide catch spring
3.110	Slide catch lever pin
3.111	Trigger
3.112	Trigger bar
3.113	Trigger bar pin
3.114	Trigger spring
3.115	Ejector
3.116	Sear pin
3.117	Ejector pin
3.118	Sear
3.119	Hammer
3.120	Interrupter
3.121	Hammer pin
3.122	Hammer rod
3.123	Pin
3.124	Screw
3.125	Pivot
3.126	Magazine catch
3.127	Magazine wedge
3.128	Magazine stop plate
3.129	Pivot pin
3.130	Magazine catch pin
3.131	Magazine catch spring

17

3.137	Plaquette gauche
3.138	Plaquette droite
3.200	Ensemble culasse
3.203	Percuteur
3.204	Ressort percuteur
3.205	Axe extracteur
3.206	Plaquette arrêt percuteur
3.207	Extracteur
3.209	Ressort extracteur
3.210	Ressort récupérateur

3.137	Linke Griffschale
3.138	Rechte Griffschale
3.200	Verschluss mit Visier
3.203	Schlagbolzen
3.204	Schlagbolzenfeder
3.205	Ausziederachse
3.206	Schlagbolzenplatte
3.207	Auszieder
3.209	Ausziederfeder
3.210	Schliessfeder

3.137	Left grip
3.138	Right grip
3.200	Slide + rear sight
3.203	Firing pin
3.204	Firing pin spring
3.205	Extractor pin
3.206	Firing pin plate
3.207	Extractor
3.209	Extractor, spring
3.210	Recoil spring

### PIECES DETACHÉES

#### DU PISTOLET (Pièces de rechange)

Veillez trouver ci-après la liste des pièces de rechange, au cas où vous auriez une commande à passer auprès de votre vendeur.

Ne jamais démonter le pistolet soi-même. Demandez conseil à un spécialiste.

### BESTANDTEILE

#### (Ersatzteile)

Falls Ihr Händler Ersatzteile bestellen muss, finden Sie nachstehend die Liste aller Pistoletteile:

Zerlegen Sie die Waffe nie selbst. Fragen Sie Ihren Waffenfachhändler um Rat.

### PARTS LIST

Sphinx Pistol replacement parts are available from your local dealer. Ordering parts for your gun, please provide the serial number and the parts number.

Never fully disassembly your gun yourself. Ask your local dealer for assistance.

### Option «M»

3.219	Ensemble culasse
3.221	Percuteur
3.222	Levier gauche
3.223	Levier droit
3.224	Bille
3.225	Ressort de la bille
3.226	Vis d'arrêt du levier

### Option «M»

3.219	Verschluss mit Visier
3.221	Schlagbolzen
3.222	Linke Sperre
3.223	Rechte Sperre
3.224	Kugel
3.225	Kugelfeder
3.226	Sicherungsschraube

### Option «M»

3.219	Slide + rear sight
3.221	Firing pin
3.222	Left safety lever
3.223	Right safety lever
3.224	Marble
3.225	Marble spring
3.226	Screw catch

18

